

LANGON

MAGAZINE

WWW.LANGON33.FR

 Décembre 2022 - N°26

JOYEUSES FÊTES LANGON !

ENFANCE

Le Périsco nouveau
est arrivé !

ENVIRONNEMENT

Réussir la transition
énergétique

CULTURE

Toucher tous
les publics



EAU ET ASSAINISSEMENT CHANTIER EN APPROCHE !

Début 2023 et pour 2 ans, un très important chantier « Eau et Assainissement » se déroulera par étapes dans le centre-ville de Langon. Quelques chiffres clés en donnent la mesure.

PLAN ET ÉCHÉANCIER DU CHANTIER



Planning susceptible de modifications en fonction des aléas du chantier.

1 000

 mètres

C'est la longueur du tracé sur lequel vont être remplacés les réseaux eau et assainissement entre la rue Fabre en limite de Toulenne et le chemin des tanneries.

107

 ans

C'est l'âge des vieilles canalisations d'eau potable que la Régie remplace, tandis que le Syndicat d'assainissement Fargues Langon Toulenne pose ou renouvelle des collecteurs d'eaux usées et des canalisations de refoulement.

5

C'est le nombre de tronçons de ce chantier XXL. Trois seulement concernent la Régie de l'eau pour la distribution d'eau potable. Les deux autres n'affectent que l'assainissement.

3.2

 c'est en million HT

le montant des investissements financés par les deux maîtres d'ouvrage. La part de la Régie municipale s'élève à 600 000 €

2

 ans

la durée des chantiers qui commencent en cette fin d'année par le remplacement d'un poste de refoulement rue Fabre et qui s'achèveront fin 2024 rue des Tanneries.

ÉDITO



L'HEURE EST À LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE SANS TRANSIGER SUR LA QUALITÉ DE NOTRE SERVICE PUBLIC MUNICIPAL

Il y a quelques jours, à l'occasion du congrès des Maires de France, j'ai mesuré combien mes collègues étaient eux-aussi confrontés aux problématiques de la transition écologique et de la flambée des tarifs de l'énergie. Ces deux défis, intimement liés, ont amené le Conseil municipal de Langon à renforcer ses ambitions de transition écologique par la mise en place d'un plan de sobriété dont il est question dans ce magazine.

Ce plan a été élaboré avec la volonté de préserver l'accès de toutes et de tous aux activités sportives, éducatives, culturelles et de loisirs, et en particulier pour les plus fragiles de nos concitoyens, qui subissent déjà les effets de l'inflation et de l'augmentation des prix du gaz et de l'électricité. Nous sommes convaincus que la nécessaire réduction de notre consommation énergétique doit se faire sans porter atteinte à notre service public municipal dont l'essence même est de garantir

l'égalité entre tous les citoyens, de créer du collectif et de favoriser la mixité sociale et générationnelle. Ainsi, la transition énergétique n'est plus perçue comme une contrainte, mais plutôt comme un outil puissant d'intégration et de développement. Au-delà de la défense du service public municipal, la ville centre du Sud Gironde est mobilisée afin d'obtenir pour son centre hospitalier et ses agents les moyens de fonctionner correctement et ainsi assurer à tous nos concitoyens le droit essentiel à la santé. Vous pouvez compter sur la mobilisation sans faille de votre Conseil municipal sur des enjeux aussi vitaux pour notre territoire.

Ces préoccupations que j'avais à cœur de partager avec vous ne doivent pas nous empêcher de profiter tous ensemble des Fêtes de fin d'année que les élus et les services de la Ville de Langon ont préparées avec l'espoir de susciter plaisir, émotion et partage.

Joyeuses fêtes à tous.

*Jérôme Guillem, Maire de Langon
Président de la Communauté de Communes du Sud Gironde
Conseiller régional de Nouvelle-Aquitaine*

2	UN CHANTIER XXL	4 > 5	L'ACTU EN BREF	8	LANGON INTRAMUROS	11 > 13	DOSSIER JOYEUX NOËL LANGON	15	TRIBUNES
3	ÉDITO	6 > 7	UN PLAN POUR LA SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE	9	ÉDUCATION	14	QUARTIER : LENGON TÈRRA OCCITANA	16	AGENDA
				10	CULTURE				

LANGON MAGAZINE - Langon Magazine vous est normalement distribué quatre fois par an dans votre boîte-aux-lettres. Si vous ne le recevez pas, avertissez le service Communication par téléphone au 05 56 63 67 52 ou par mail à communication.edl@langon33.fr Vous pouvez aussi lire ce journal en ligne sur langon33.fr

Directeur de la publication : Jérôme Guillem Rédaction : Service communication Ville de Langon.

Mise en page : Les 2 Rives, Sabrina Hervé Photographies : Page 1 : Jean-Bernard Gueneau ; page 3 Catherine Cabrol ; page 10 J. Lescouët ; page 12 Jean-Bernard Gueneau ; page 16 LesZatipiks@FredericDesmesure ; Le Grand soir © Ian Grandjean.

Imprimé par Sodal. Label ImprimVert. Dépôt légal à parution.





LE SICTOM DU SUD-GIRONDE *nous simplifie le tri*



Nos emballages n'ont qu'à bien se tenir. Le 1^{er} janvier prochain, ils n'auront plus aucune raison valable d'échapper au tri puisque le Sictom du Sud Gironde proposera à cette date une double simplification.

D'abord, plus de questions à se poser sur ce qui se recycle ou ne se recycle pas : tous les emballages et papiers se trient, une fois vidés. La barquette de carottes râpées, c'est oui ! Son opercule, c'est oui ! Idem pour le pot de yaourt, la capsule de café, l'emballage du sandwich, le blister des piles, le tube de dentifrice, la feuille de papier alu, la plaquette (vide !) de médicament, les films et autres sachets. Seuls restent à jeter, logiquement car ce ne sont pas des emballages, les objets en plastique ou la vaisselle cassée.

Seconde nouveauté : hormis le verre qui continue de faire borne à part, tous les emballages (papiers, cartons, métal, plastiques, briques...) sont désormais à déposer ensemble dans le même conteneur.

On vous avait prévenu : il n'y a plus aucune raison de ne pas trier pour faire du bien à la planète !

+ d'infos sur sictomsudgironde.fr

MERCI *Claude Darroze*



Un parcours patrimonial se construit petit à petit à Langon. Après Louis Ducos du Hauron et Jacques Pomarel, c'est au tour de Claude Darroze d'être honoré par la Ville. Un square porte dorénavant son nom au bout des allées Jean-Jaurès à deux pas de la célèbre Maison Darroze qui a tant contribué au renom de Langon et à la gastronomie du Sud-Ouest.



TROUVE TON STAGE !

Tous les parents savent combien il peut être difficile de trouver une entreprise susceptible d'accueillir les enfants en stage de découverte de la vie professionnelle. Surtout si le fiston veut devenir trapéziste et sa sœur archéologue ! La Mairie de Langon va leur donner un coup de main en publiant prochainement la liste des entreprises et commerces qui se seront déclarés disponibles.

Cette liste sera disponible dans quelques semaines sur langon33.fr >Langon & vous > Jeunesse

ÉCRIVONS ENSEMBLE LA LÉGENDE DE LANGON

Elle s'appellerait La légende d'Alangon et se passerait au temps des chevaleresques et des chevaliers...

Au fil de la saison, les artistes de la compagnie Okto vous invitent à participer à plusieurs performances/rencontres immersives pour faire resurgir les récits, réels ou fantasmés, connus ou inventés, et construire ensemble cette légende.

Prochain rendez-vous le mercredi 1^{er} février à 18h (voir page 12). Vous pouvez aussi envoyer vos histoires et anecdotes langonnaises directement aux artistes à l'adresse suivante : legende.okto@gmail.com

IL VIENT D'OUVRI SES PORTES



Crispy Wok

Restauration sur place et à emporter
46 cours du Mal de Latre de Tassigny,
tél. 06 42 35 86 35
Ouvert tous les jours de 11h30 à 14h
(sauf le vendredi et le dimanche)
et de 18h à 22h.



Langon Haut Débit

Quand aurais-je accès au très haut-débit chez moi ? Pour le savoir, quelques clics suffisent sur la carte de déploiement du réseau Gironde Haut Méga www.girondehautmega.fr/carte-deligibilite qui détaille rue par rue, logement par logement, l'avancée des travaux. Pour les plus chanceux, le feu est au vert (disponible à la commercialisation) tandis que pour d'autres il sera orange (travaux en cours) ou, beaucoup plus rarement, gris (études terrains en cours).



LA DATE :
18 JANVIER

Retenez dès à présent la date du 18 janvier prochain. Le Maire et son conseil municipal vont enfin pouvoir renouer avec la tradition de la cérémonie des Vœux aux Langonnais, dans un format renouvelé et placé cette année sous le signe de la jeunesse. Rendez-vous aux Carmes à partir de 19h.



Dans la nouvelle grille horaire valable à partir de ce mois de décembre, 58 TER quotidiens roulent entre Langon et Bordeaux (allers et retours confondus) du lundi au vendredi. Soit 2 de plus qu'auparavant avec les ajouts d'un départ de Langon à 11h45 et d'un départ de Bordeaux à 11h46. Langon se classe parmi le Top 5 des 330 gares-haltes TER de Nouvelle-Aquitaine (hors les gares Grandes Lignes) les mieux desservies.

RENDEZ-VOUS



25 MARS
Carnaval : le grand retour !
C'est traditionnellement un temps fort de l'année langonnaise. Le Carnaval revient après deux ans d'absence et invite les enfants à rejoindre une équipe de super-héros et super-héroïnes pour sauver la planète. Défilé et animations en centre-ville.

Je pédale.
Tu conduis.
Elle marche.
Nous bougeons.
ET VOUS ?

SE DÉPLACER EN SUD GIRONDE

Atelier mobilité **OUVERT A TOUS**

JEUDI 15 DÉCEMBRE
18.20H LANGON
Les Carmes - salle François Mauriac

sur inscriptions
05 56 63 81 10

Imaginons de nouvelles mobilités
Pour améliorer la mobilité pour tous, les communautés de communes du grand Sud Gironde proposent aux habitants du territoire de participer à des ateliers de proximité pour partager leurs expériences et imaginer des solutions. L'un d'eux se déroulera à Langon le jeudi 15 décembre entre 18h et 20h aux Carmes, salle François Mauriac.

Inscriptions en ligne sur sudgironde.fr et au 05 56 63 81 10.

SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE



Langon redouble d'énergie pour réussir la transition énergétique !

La sobriété énergétique c'est ici, maintenant et pour longtemps ! Déjà au 1^{er} rang des priorités municipales avant la récente flambée du prix des énergies, elle est plus que jamais à l'ordre du jour. Présentation des mesures immédiates d'économies et pistes d'investissements pour un défi durable.

Le 15 décembre aux alentours de 18h, l'allumage des illuminations de Noël donnera le signal du lancement des fêtes de fin d'année à Langon. Initialement, c'est la date symbolique du 6 décembre – la Saint-Nicolas ! - qui avait été retenue, mais la flambée du prix de l'énergie a conduit les élus à raccourcir cette mise en lumière du cœur

de ville. « *Une décision difficile, mais responsable* », pour le Maire de Langon qui a également demandé aux services techniques municipaux d'utiliser uniquement des lampes à LED, deux à trois fois moins consommatrices d'électricité. Résultat : quelques guirlandes au sodium resteront dans leurs boîtes sans que le Père Noël n'ait trop à en souffrir ⁽¹⁾.



Des Ombrières à Durros

Le chantier a démarré fin novembre sur le parking de Durros et la **mise en service de 470 m² de panneaux solaires interviendra fin février**. Ils produiront 120 000 kWh par an, soit l'équivalent de la consommation de 40 foyers hors chauffage, et économiseront 57 000 kg de CO₂. Sans compter que les voitures seront au sec quand il pleuvra et à l'ombre quand le soleil brillera ! En mettant, pour 30 ans, le site à disposition de Gironde Energie qui finance la totalité de l'investissement (135 000 €), la Ville rend possible l'opération, percevra un petit loyer et pourra exploiter les installations à son profit à la fin du contrat.



Un schéma directeur immobilier

Pour se projeter dans l'avenir à plus long terme encore, la Ville a également engagé **un schéma directeur immobilier portant sur l'ensemble de ses quelque 70 bâtiments**. Objectif : disposer d'une photographie précise de l'état du patrimoine municipal et de ses usages actuels pour mieux en maîtriser les charges et en optimiser les performances. Priorité est donnée dans un premier temps aux écoles Saint-Exupéry et Anne Frank dans leur ensemble (bâtiments éducatifs, cours de récréation et pôles de restauration) avec l'ambition d'engager des travaux de réhabilitation en 2024 /2025.



Un réseau de chaleur collectif sur le Campus

D'une toute autre ampleur est le projet de création d'un réseau de chaleur collectif sur le campus. Le 8 novembre dernier, un Comité de pilotage a réuni les gestionnaires publics et privés qui pourraient s'associer pour le réaliser : établissements scolaires, équipements sportifs, de santé ou de loisirs, bâtiments administratifs et commerciaux...

Ce réseau d'environ 3 000 m² chaufferait une quinzaine de sites. Sa réalisation s'inscrit dans le volet transition écologique et solidaire du Projet de Ville de Langon décliné dans les conventions passées respectivement avec l'État (Petites villes de demain), la Région Nouvelle-Aquitaine (AMI Revitalisation) et le Département de la Gironde (Contrat ville d'équilibre). Décision, périmètre et choix du mode de production d'énergie thermique sont attendus en 2023.

D'autres restrictions, plus conséquentes et plus pérennes, participent de ce même impératif de sobriété énergétique. Au 1^{er} novembre, un mois à peine après le plan d'économie présenté par Jérôme Guillem au Conseil municipal, c'est l'ensemble des dispositifs d'éclairage de la Ville qui avaient intégré les nouvelles consignes « basse consommation ». Ici suppression d'une ampoule sur deux, là extinction totale ou à 21h des lumières, fin de l'éclairage des bâtiments municipaux... la « chasse au gaspi » est le mot d'ordre.

Le chauffage revu à la baisse

Les consommations électriques ne sont pas les seules cibles. Les élus ont également opté pour un « retard à l'allumage » du chauffage qui est relativement passé inaperçu avec le temps estival enregistré pendant le mois d'octobre le plus chaud jamais mesuré en France. Comme en matière d'éclairage, les restrictions ont été minutieusement calibrées et sectorisées pour préserver la santé des plus fragiles. Les sportifs, eux, vont devoir donner le maximum s'ils veulent transpirer dans les gymnases ! Les agents municipaux contribueront aussi à l'effort général. Un guide des bonnes pratiques leur a été distribué et la température ne dépassera pas les 19° C pendant tout l'hiver.

Le Maire de Langon ne se fait pas d'illusion : toutes ces restrictions ne suffiront pas à compenser la flambée sans précédent du coût de toutes les énergies. « Si nous n'avions pas pris de mesures

significatives, la facture annuelle pour la Ville serait passée de 0.5 à 1.5 M€. Sans aide de l'État espérée à ce jour. C'eût été intenable et cela reste de toute façon très difficilement supportable ».

Une stratégie volontariste

Prisonniers de cette situation, les élus veulent pourtant garder la maîtrise des choix à opérer. Parallèlement aux mesures d'urgence déjà citées, ils entendent aussi s'inscrire dans une stratégie volontariste et au long cours qui portera durablement ses fruits. La stratégie n'est pas nouvelle d'ailleurs puisque des dépenses ont déjà été réalisées pour tendre vers la sobriété énergétique et une nécessaire transition climatique, notamment en matière d'éclairage public en LED. Le Budget 2023 de la Commune l'illustrera dans quelques semaines. Priorité y sera donnée aux investissements générateurs d'économie. Les élus doivent encore procéder aux derniers arbitrages. Plusieurs pistes sont étudiées, par exemple la mise en led des ampoules éclairant des équipements sportifs ou des travaux d'amélioration de la performance énergétique de bâtiments municipaux pour (Mairie, Carmes, Nougaro, Anne Frank, complexe de Durros, gymnase Garros).

(1) Pour ne pas avoir à les brancher et débrancher chaque jour, les guirlandes de Noël doivent obligatoirement être connectées au réseau d'éclairage public. Elles ne peuvent donc pas être éteintes la nuit.



Langon IntraMuros

Le téléphone portable est de plus en plus précieux pour les citoyens langonnais.

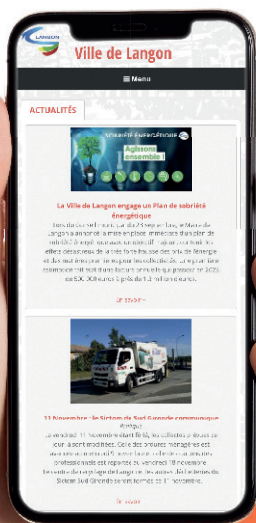
IntraMuros remplacera CityAll, le 1^{er} janvier prochain, sur les téléphones portables de tous ceux qui veulent se tenir bien informés de l'actualité langonnaise et pouvoir interagir avec la Mairie. Non pas que l'application précédente ait démerité : elle a pleinement joué son rôle, notamment en permettant quelque 280 signalements aux services municipaux pour un lampadaire en panne, un trou dans une chaussée, un dépôt sauvage ou un nid de frelons asiatiques. Lesquels signalements étaient aussitôt transmis au service concerné qui intervenait au plus vite. Si CityAll s'apprête à céder la place à IntraMuros, c'est uniquement pour faciliter la vie des Sud Girondins qui disposeront dorénavant d'une seule et même application sur tout le territoire de la Communauté de Communes.

La complémentarité s'annonce d'autant plus précieuse qu'IntraMuros, tout en réunissant les mêmes services, notamment les signalements, développera de nouvelles



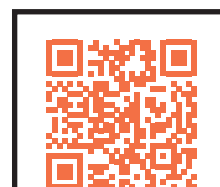
fonctionnalités qui devraient rapidement séduire les citoyens et les acteurs langonnais. Des pages vitrines seront par exemple mises à la disposition des commerces et des associations qui les gèreront elles-mêmes dans le respect d'une charte de déontologie. Des consultations pourront également être organisées à l'initiative de la Ville, par exemple sur l'appellation d'une nouvelle voie.

« IntraMuros vient s'ajouter à la liste déjà longue des outils d'information et de concertation dont nous disposons », se réjouissent Jennifer Wilbois et Anne-Laure Duthil, les élues municipales en charge respectivement de la communication et du numérique. Elles citent également deux autres initiatives. D'abord le rendez-vous donné par les élus aux Langonnais qui souhaitent les alerter ou leur faire des suggestions, chaque 1^{er} vendredi matin, jour de marché, de 9h à 12h au kiosque situé en haut du parking de la Glacière. Ensuite la mise en place prochaine d'un système d'alerte par téléphone et/ou SMS particulièrement utile en cas d'inondation ou de toute autre crise mettant en danger les biens et les personnes. « La technologie est précieuse, concluent les élues. Il faut en tirer le meilleur parti sans oublier que rien ne remplacera jamais la qualité d'un échange direct. »



langon33.fr
fidèle au poste

Son site Internet est le plus complet des vecteurs de communication de la Ville. Retrouvez-y notamment, outre les actualités du moment : un annuaire des entreprises et des commerces (Menu économie), un annuaire des associations (en un clic), l'agenda de toutes les manifestations à venir et aussi les menus des cantines, les délibérations du Conseil municipal, les démarches administratives ou un lien vers le site lescarmes.fr



Téléchargez dès à présent l'application

ENFANCE



Le Périsco nouveau est arrivé !

Langon est officiellement devenue en septembre une Ville Amie des Enfants. Cette reconnaissance de L'UNICEF est aussi une exigence de qualité jusque dans le temps périscolaire.

Enseignants, parents, agents... les premiers retours sont très encourageants : depuis la rentrée de septembre, les enfants se montrent plus calmes et reposés après la pause méridienne. Un mystère ? Pas vraiment. Plutôt le fruit d'une réflexion partagée suivie de la mise en œuvre d'une nouvelle offre du « Périsco » entre 12h et 14h. Plus précisément entre 11h 50 et 13h 50 à l'école élémentaire Saint-Exupéry et entre 12h et 13h 40 à l'école maternelle Anne Frank. Soit 30 minutes supplémentaires dans la première et 15 dans la seconde. « Des minutes précieuses qui permettent surtout aux élèves de manger plus tranquillement », détaille Ghislain Lavergne, le directeur du Périsco de Saint-Ex.



Effet immédiat de cette rallonge : moins de tables au self pour des repas pris au rythme choisi par chaque enfant dans une ambiance apaisée. « Avant et après son déjeuner, chacun opte pour l'activité ou la non activité de son choix dans les différents espaces aménagés à cet effet dans l'école et sur la cour : jeux à la ludothèque, relaxation et lecture dans la Bulle, travaux manuels, jeux de ballons... »

À l'école maternelle, c'est surtout le soir que l'offre a évolué. « Toujours avec le même objectif d'offrir aux enfants des temps de repos et de détente dans une journée chargée, explique Virginie Dubourg, la Directrice du Périsco. Nous avons donc institué une nouvelle formule pour le créneau 17h/17h30 avec des ateliers (sports, arts...) auxquels les enfants participent selon leur envie, pouvant même changer d'activité du jour au lendemain ».

Ces nouveautés, tant en termes d'horaires que de souplesse dans les activités, offrent enfin un dernier avantage : la continuité entre les deux établissements. « Le passage est ainsi facilité entre les deux écoles », conclut Dominique Chauveau-Zebert, l'adjointe-au-Maire déléguée aux affaires scolaires.



La cantine accessible à tous

Les nouveaux tarifs de la restauration scolaire sont entrés en vigueur à la rentrée dans les écoles Anne Frank et Saint-Exupéry. Une bonne nouvelle pour 289 enfants (62 % de l'ensemble) qui bénéficient dorénavant du repas à 0.5 à 1€.

LE PÉRISCO



Accueil périscolaire de loisirs éducatifs





La médiation culturelle infuse toute la ville

Avec le soutien de L'Iddac, de la Drac, du Labo des Cultures ou encore de la ligue de l'enseignement et de Voix du Sud, le service culturel tisse des parcours de découverte artistique qui ne se limitent pas à voir un spectacle ou à visiter une exposition. Les artistes qui proposent des spectacles sur la Scène des Carmes interviennent aussi au sein des établissements scolaires, de structures sociales ou d'établissements pour personnes âgées.

Ainsi, un travail est par exemple mené toute la saison avec une dizaine d'établissements scolaires de Langon et du Sud Gironde. Des ateliers leurs sont proposés, adaptés à tous les âges (des classes de maternelles à celles du lycée) avec des actions très différentes : ateliers théâtre avec la compagnie Okto, actions de sensibilisation sur

le rapport à la différence avec la compagnie du Réfectoire, cycle danse avec la Cie Révolution ou avec MA compagnie, atelier musical avec Ceïba et Laura Caronni, découverte de la langue des signes avec Héléne Rassis (La Maison de Bieujac) ou travail d'écriture de texte et de réalisation de clip avec Makja...

LE CHIFFRE : ce sont près de **2000** élèves qui participent cette saison

Le centre culturel ouvre aussi ses portes deux semaines dans l'année pour des visites côtés coulisses qui permettent aux élèves de découvrir les métiers du spectacle, mais aussi le travail du son et de la lumière qui accompagne la représentation.

La médiation culturelle, qu'est-ce que c'est ?

Ce sont toutes les actions, qu'elles soient éducatives, récréatives, sociales et/ou citoyennes, imaginées pour tisser des relations entre les publics et la culture. Le rôle du service culturel de la Ville est bien plus vaste que ce que l'on imagine. La culture se doit d'être partagée, transmise, vécue, et c'est le rôle de ce service d'inclure tous les publics, de les toucher où qu'ils se trouvent.

Pour cela beaucoup de nouveaux « petits » rendez-vous ont été imaginés cette saison pour aller à la rencontre des publics : les rencontres occitanes avec Patrick Lavaud, les rendez-vous aux flambeaux de la légende d'Alangon (Cie Okto), les conférences sur l'histoire de la musique classique avec Philippe Mestres, les Before proposés dans le hall avant certains spectacles...

Cette saison, le service culturel est sur tous les fronts et diffuse la culture aux Carmes bien sûr, mais aussi avec des événements hors les murs en amenant les artistes directement auprès des publics.

La langue des signes dans la lumière début 2023

Début 2023, le centre culturel des Carmes accueillera une exposition de photographies, un spectacle « chansigné » et un autre de théâtre vibratoire pour porter un regard neuf sur ce langage gestuel et universel qu'est la langue des signes.

L'exposition de photographies en noir et blanc de Jennifer Lescouët, bien que visuelle, donne l'impression d'entendre les mots avec nos yeux. Le spectacle « Les Zatipiks » des Compagnons de Pierre Ménard, à travers des portraits singuliers, invite des enfants à oser pleinement être qui ils sont. Quant au spectacle Mue & Moi de la Cie Sons de Toile, c'est le corps et sa forme d'expression qui donnent de la poésie au mouvement.

Exposition « Les mots du silence » du 5 janvier au 25 février
« Les Zatipiks », vendredi 6 janvier à 20h30
Mue & moi, vendredi 3 février à 20h30



Abonnez-vous à la Lettre culture de la Ville de Langon : sur www.lescarmes.fr





Joyeuses fêtes Langon !

Le défi des fêtes de fin d'année, pour les élus et les services municipaux de Langon, consiste à toujours faire mieux, ou en tout cas aussi bien, tout en se renouvelant afin de ne pas lasser. Pour pimenter encore l'exercice, il faut aussi tenir compte des impératifs du moment. En 2020 et un peu moins en 2021, la crise sanitaire avait imposé des règles très strictes. Cette année, c'est la sobriété énergétique qui s'est invitée, obligeant à quelques sacrifices (voir page 6). Mais au final, les ingrédients majeurs qui ont fait la réputation des « Fêtes de Langon » seront néanmoins toujours au rendez-vous : un cœur de ville paré de guirlandes et de sapins, un spectacle sons et

Au fil de ces dernières années, les Langonnais - et beaucoup de Sud Girondins avec eux - ont pris goût aux animations proposées par la Ville pour les Fêtes de Noël. 2022 s'inscrit dans cette lignée de temps forts partagés, culturels et ludiques à la fois. Les yeux des enfants n'ont pas fini de briller !

lumières époustouflant sur la façade des Carmes, un marché de Noël plus fourni que jamais, des animations, des ateliers et des cadeaux, la participation joyeuse des commerçants de la Tribu Maubec... Sans oublier la solidarité bien sûr, sans laquelle Noël n'est pas Noël !

La lecture du programme (forcément sous réserve) des festivités, en pages 12 et 13, vous mettra l'eau à la bouche. À vous de jouer maintenant, par exemple en assistant à la déambulation donnant le top départ de la fête à la lumière des lampions le vendredi 16 décembre (voir le programme ci-après) avec boisson chaude et fifres pour tous !

Vendredi 16 décembre



- Matin** Marché traditionnel du vendredi sur les quais
- 11h/20h** Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
- 14h30/18h** Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes
- 18h** Soirée inaugurale avec balade aux lampions au son des Fifres de Saint-Pierre et vin chaud offert par la municipalité. Rendez-vous au square Claude Darroze (Nef Notre Dame).

Samedi 17 décembre



- 11h/20h** Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
- 11h** Atelier maquillage* enfants (à partir de 3 ans) avec Émilie Make Up artist - sur le marché de Noël, réservation impérative au 05 40 34 50 21
- 11h** L'heure du conte, des histoires autour de Noël pour les 3/7 ans à la Quincaillerie, sur inscription ●
- 11h/12h30** Balades en calèche proposées par l'association La Tribu Maubec avec le Père Noël rdv allées Jean Jaurès ●
- 14h/16h30** Balades en calèche proposées par l'association La Tribu Maubec, rdv allées Jean Jaurès ●
- 14h30/16h30** Escape game en extérieur « Le puits artésien » avec La Ludothèque Ephémère, sur réservation au 05 56 76 78 83 (à partir de 8 ans)
- 14h30/18h** Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes



Le marché de Noël

Plus grand, plus beau, le marché de Noël réunira cette année 25 stands sur toutes les allées Jean Jaurès pour faire le plein d'idées cadeaux et garnir les tables de fêtes. Avec des ateliers créatifs, des dégustations, les fameuses soupes des chefs au profit du Kiwanis, des animations et même la visite du Père Noël, c'est le cœur battant de Langon en fête en complément de l'offre très riche des commerces du centre-ville.



- 15h** Spectacle cabaret loufoque et musical « Formule magique pour faire un film qui marche » Cie Okto, à partir de 8 ans, square Claude Darroze
- 15h/16h** Le Père-Noël en visite en ville
- 15h/18h** Balades à poneys avec l'association La Gourmette, allées Jean Jaurès
- 15h30/16h30** Spectacle de danse JBDS + Mega Unity à l'entrée Rue Maubec, Place Général de Gaulle ●
- 16h30** Concert/bal gascon avec Anem trio sur les allées Jean Jaurès
- 18h/19h30** Spectacle son et lumière « Noël blanc » Place des Carmes

Dimanche 18 décembre

- 8h30/20h** Marché de Noël et marché traditionnel du matin sur les allées Jean Jaurès
- 11h/14h** Huitres et vin blanc (avec modération) rue Maubec ●
- 14h30/16h30** Escape game en extérieur « Le puits artésien » avec La Ludothèque Ephémère, sur réservation au 05 56 76 78 83 (à partir de 8 ans)
- 14h/16h** L'association Etincelle photo vous tire le portrait en compagnie du Père Noël sur le marché de Noël
- 18h/19h30** Spectacle son et lumière « Noël blanc » Place des Carmes



Lundi 19 décembre

- 11h/20h** Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
- 10h/17h** Atelier création d'objets de Noël intergénérationnel avec l'ADMR, salle du 14 Juillet (cours du 14 Juillet)
- 15h/17h** Atelier déco de Noël en famille avec le CVLV sur le marché de Noël - réservation au 05 56 76 78 83
- 15h/16h** Atelier pâtisserie pour enfants (6/10 ans) avec Rahma'Patiss sur le marché de Noël, réservation impérative au 06 15 39 67 13
- 15h/18h** Balades à poneys avec l'association La Gourmette, allées Jean Jaurès
- 18h/19h30** Spectacle son et lumière « Noël blanc » Place des Carmes



Mardi 20 décembre



- 11h/20h**
14h/17h Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
Création collective en osier avec l'Oseraie de L'île, sur inscription au 06 74 88 79 81, à partir de 13 ans, centre culturel des Carmes
- 14h/15h** Atelier maquillage* enfants (à partir de 3 ans) avec Émilie Make Up artist - sur le marché de Noël, réservation impérative au 05 40 34 50 21
- 14h/17h** Stage d'arts plastiques sur le thème de Noël au centre culturel des Carmes (payant, sur réservation au 05 56 63 14 45)
- 14h30/18h** Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes
- 15h/18h** Balades à poneys avec l'association La Gourmette, allées Jean Jaurès
- 15h/17h** Les Facteurs de Noël, (Char lumineux, jonglerie lumineuse, sculpture de ballons, Hula Hoop), déambulation en cœur de ville avec le collectif Loco Live



Mercredi 21 décembre



- 10h/12h30**
& 14h30/18h Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes
- 11h/20h**
13h/15h Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
L'association Etincelle photo vous tire le portrait en compagnie du Père Noël sur le marché de Noël
- 14h/17h** Stage d'arts plastiques sur le thème de Noël au centre culturel des Carmes (payant, sur réservation au 05 56 63 14 45)
- 14h/17h** « Autour de nos jardins... », histoires, contes et jeux en famille proposés par l'AMAP des Rives de Garonne sur le marché de Noël
- 15h** Spectacle musical « Méditerranée » proposé par le CCAS de la Ville de Langon aux langonnais de plus de 65 ans. Au centre culturel des Carmes (réservation obligatoire au 05 56 76 55 59)
- 15h/16h** Atelier pâtisserie pour enfants (6/10 ans) avec Rahma'Patiss sur le marché de Noël, réservation impérative au 06 15 39 67 13
- 15h/18h** Balades à poneys avec l'association La Gourmette, allées Jean Jaurès
- 16h** L'heure du conte, des histoires autour de Noël pour les 3/7 ans à la Quincaillerie, sur inscription ●

Jeudi 22 décembre

- 11h/20h**
10h Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
Projection de 5 courts-métrages à voir en famille (à partir de 3 ans) avec le réseau des bibliothèques intercommunales, au Centre culturel des Carmes. Sur inscription au 05 56 62 33 39 ●
- 14h/16h** Venez jouer, atelier pop-up de Noël à partir de 7 ans à la Quincaillerie. Sur inscription ●
- 14h30/19h30** Jeux surdimensionnés avec la Ludothèque Ephémère sur le marché de Noël
- 14h30/18h** Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes
- 15h/18h** Balades à poneys avec l'association La Gourmette



Vendredi 23 décembre

- 11h/14h**
10h/12h30
& 14h30/18h
15h/18h Marché de Noël sur les allées Jean Jaurès
Exposition « Jeux de courbes » au Centre culturel des Carmes
Balades à poneys avec l'association La Gourmette, allées Jean Jaurès

Toutes les animations proposées par la Ville sont gratuites (à l'exception des stages d'arts plastiques proposés aux Carmes)
Tous les ateliers se font dans la limite des places disponibles.

● Pour les activités proposées par La Quincaillerie, médiathèque intercommunale de la Communauté de Communes du Sud Gironde, voir modalités auprès des organisateurs (bibliotheques.cdcsudgironde.fr ou 05 56 62 33 39)

● Pour les animations proposées par l'association de commerçants La Tribu Maubec, modalités et programme complet sur Facebook (rue commerçante maubec ou sur Instagram (rue_maubec_langon))



La Ville offre un spectacle aux seniors

L'initiative avait beaucoup plu en 2021 et elle est donc reconduite : Le CCAS de la Ville de Langon offre un spectacle aux séniors langonnais de plus de 65 ans le mercredi 21 décembre à 15h au Centre culturel des Carmes. À l'affiche : le spectacle musical *Méditerranée* et sa succession de magnifiques tableaux retraçant les plus beaux titres du répertoire provençal. Du chant en direct, des chorégraphies originales pour deux heures de divertissement avec une revue moderne pleine de fraîcheur et de gaieté.

Spectacle sur invitation à retirer jusqu'au 14 décembre 2022 au CCAS de la Ville de Langon, 05 56 76 55 59.



Langon terre occitane *Lengon tèrra occitana*

À Langon, de nombreux quartiers, lieux-dits et rues portent des noms occitans dont nous ne savons pas toujours déchiffrer le sens. Suivez le guide Patrick Lavaud.

A Lengon, nombrós quartièrs, lòcs-dits e arruas que pòrtan noms occitans que sàbem pas totjorn deschifrar lo sens. Seguitz lo guidaire Patric La Vau.

Centre-ville

Rue de la cité Ducasse

Le casse est le mot occitan pour désigner le chêne pédonculé ou chêne blanc (*Quercus pedunculata*). Le mot vient du latin *cassanus lui-même d'origine gauloise. Le mot Ducasse est formé avec l'agglutination de la préposition « du ». Il est d'abord devenu le surnom d'une personne habitant une maison près d'un chêne ou d'un bois de chêne. Par la suite, il est devenu un nom de famille, par exemple celui du cuisiner bien connu Alain Ducasse.

Vignoble

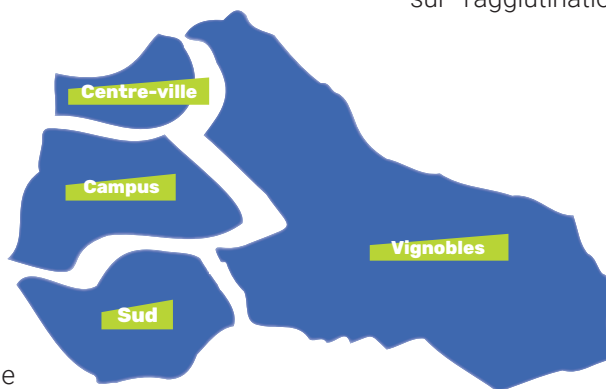
La Bidane

Un lieu bien connu des amateurs de courses hippiques puisque c'est le nom de l'hippodrome de Langon, créé en 1979. La bidana est une borne servant à délimiter des parcelles, des champs, des paroisses ou des territoires plus vastes. Le mot est attesté dans de nombreux actes notariés Cette fonction de borne est confortée par d'autres noms de lieux en Sud Gironde qui portent le nom de Peyrebidane (Pèirabidana) formé sur l'agglutination de pèira (pierre) et bidana.

Campus

Rue du colonel Noutary

Il s'agit du colonel Jean Noutary (1896-1983). Le mot gascon notari signifie notaire. À l'origine, il désignait une personne qui exerçait la fonction de notaire. Avec le temps, le mot est devenu un surnom de personnes habitant la maison ou le hameau du notaire. Puis, il est devenu un nom de famille sans plus aucun lien avec la fonction ou le lieu d'habitation.



Quartier Sud

Pargade

Formé sur le mot parc qui désigne, le plus souvent, une bergerie, le mot gascon pargada désigne un ensemble de parcs. Il rappelle peut-être que l'élevage des brebis était répandu à Langon. À moins qu'il ne renvoie aux transhumances qui étaient effectuées par les bergers pyrénéens jusqu'en Gironde.

L'info +

Marion Claverie a été désignée en septembre conseillère municipale déléguée aux langues régionales. Elle a notamment pour mission de développer et promouvoir des actions en faveur de l'occitan dans une des rares communes de la Nouvelle Aquitaine à disposer d'une filière d'enseignement de cette langue de la Maternelle au Lycée.

Patrick Lavaud

Ancien directeur du Centre Culturel des Carmes et des Nuits Atypiques, Patrick Lavaud préside le Cercle Occitan du Sud-Gironde, il a notamment publié en 2016 *Toponymie gasconne du Sud-Gironde*. Ce que les noms de lieux veulent dire, un titre malheureusement épuisé, mais disponible en prêt à la Quincaillerie. Son dernier livre en date - *Continas* (Ed. Confluences) - est un recueil de comptines occitanes auxquelles il a consacré cet automne quatre ateliers aux Carmes.





Nous sommes toutes et tous impactés par la crise énergétique. Les factures des ménages vont fortement augmenter. Pour les collectivités locales, c'est une augmentation exponentielle. Un choc financier sans précédent de plus de 1,5 millions d'euros en 2023 sur les dépenses énergétiques de la Ville de Langon. La guerre en Ukraine a déséquilibré les marchés du gaz. Elle n'est pas la seule responsable de la situation. Ce sont bien la spéculation et l'inadaptation des règles d'indexation de l'électricité sur les cours du gaz qui provoquent ce choc inédit pour les citoyens, les collectivités et pour les entreprises. Cette situation appelle des mesures fortes du Gouvernement! À l'heure où nous écrivons ces lignes, nous espérons que l'État prenne enfin la mesure de ce choc et apporte les bonnes réponses face aux contraintes des collectivités. Le Gouvernement ne peut rester inactif.

Notre position est simple: notre ville fera, avec courage, l'ensemble des efforts pour absorber ce choc financier. Les

élus et les services travaillent à des pistes d'économies pour la sobriété énergétique, l'efficacité des achats et des services, la maîtrise de la masse salariale, etc. Avec un seul objectif: maintenir au maximum la qualité des services publics du quotidien. Cette situation va nous amener à lisser la mise en œuvre de quelques projets d'investissement. Ce sont les Langonnais et Langonnaises qui bien évidemment en subiront les conséquences, mais plus sûrement les entreprises qui, à l'échelle du territoire, risquent de voir leur carnet de commandes se réduire. Nous avons surtout besoin de dotations versées aux communes par l'État à hauteur de l'inflation. L'instauration du bouclier tarifaire pour toutes les collectivités, quelle que soit leur taille. C'est à ces conditions que nous pourrions continuer à mettre en œuvre les services de proximité. C'est une demande collective de toutes les villes de France.

Le Groupe de la Majorité municipale

Alors que les médias nous annoncent un hiver compliqué au sujet des coûts des énergies utiles à notre confort, les consommations d'électricité de la commune vont également avoir des répercussions sur le budget de la ville. Ainsi, la facture de l'éclairage public, actuellement d'un montant de 300 000 euros environ, promet-elle aussi, d'exploser. Les solutions qui ont été envisagées pour l'heure, qui consistent à remplacer les lampes gourmandes par des ampoules à leds ne sont pas l'unique solution et pas forcément la meilleure. C'est ce que nous avons évoqué lors de la séance du Conseil Municipal du 4 novembre dernier. Nous avons investigué la solution des équipements solaires et il ressort de cette enquête que les candélabres à énergie solaire pourraient induire un gain financier de l'ordre de 30% en tenant compte du remplacement de candélabres et du retour sur investissement qui en découle. En effet, il n'y a donc plus de consommation électrique, plus d'entretien des réseaux et des armoires électriques. On peut également, grâce à cette solution, gérer à distance l'intensité lumineuse par

exemple. A titre d'information, Langon compte environ 1800 candélabres non réadaptés et 200 équipés de leds. La majorité municipale envisagerait donc d'étudier la faisabilité de cette solution. A l'heure où les énergies renouvelables investissent tous les secteurs où elles permettent de réaliser des économies tout en œuvrant à la protection de l'environnement, nous comprendrions mal comment ne pas envisager leur mise en place chez nous comme l'ont déjà fait nombre de collectivités territoriales.

En ce qui concerne les équipements de sécurité comme les caméras de vidéoprotection, leurs performances doivent s'adapter aux exigences de sécurité pour lesquelles elles ont été installées. On doit pouvoir, en cas de besoin, identifier des individus à proximité des caméras ou bien lire des plaques minéralogiques, l'effet dissuasif en dépend.

Didier Sendrès pour la liste Langon Ensemble 2020

Cela fait longtemps que le personnel de l'hôpital de Langon alerte sur la gravité de la situation des Urgences, et aussi de l'ensemble de l'hôpital. Il manque des infirmiers, des médecins, des ASH, des AS et des ouvriers à l'hôpital de Langon, de façon dramatique. Cela a des conséquences pour l'accès aux soins de chacun et aggrave les conditions de travail des agents hospitaliers.

C'est le résultat d'une politique systématique contre la santé depuis 40 ans, par tous les gouvernements, de gauche comme de droite, maintenant par Macron. Selon eux, il faut que les hôpitaux soient rentables, supprimer des lits, tailler à la hache dans les effectifs. Les conditions de travail des soignants sont devenues insupportables, les salaires insuffisants et il manque du personnel partout. Plus de 21 000 lits ont été supprimés sur la période fin 2016-fin 2021. On voit les conséquences en Sud Gironde, conséquences approuvées par plusieurs politiques locaux, de gauche comme de droite. Rappelons le démantèlement de l'hôpital de La Réole, avec la fermeture de plusieurs

services, la maternité, les Urgences... Il fallait, paraît-il, « mutualiser » les moyens avec l'hôpital de Langon. Résultat : les urgences de Langon sont en danger et... il n'y a plus d'urgences à La Réole ! L'antenne d'accueil de premiers soins y a été fermée pendant 17 mois et se retrouve maintenant avec moins d'heures ouvertes aux malades. C'est la même politique qui a mis à mal le bio-nettoyage de l'hôpital de Langon, en s'attaquant aux ASH, en précarisant et privatisant le service.

Les agents des hôpitaux et les patients paient aujourd'hui le prix de ces attaques contre la Santé.

Cette politique ne juge pas seulement ceux qui ont pris et prennent les décisions, tout ce personnel politique de la bourgeoisie qui se succède aux gouvernements. Cette politique juge aussi l'ensemble du système capitaliste : dans cette société, ce sont les profits d'abord, et ce qui ne rapporte rien est sacrifié, y compris la santé publique.

Jean-Philippe Delcamp pour la liste Lutte Ouvrière

DÉCEMBRE

JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE

Exposition salle George Sand
« Jeux de courbes » Oseraie de l'île (Karen Gossart & Corentin Laval)
Centre culturel des Carmes



JUSQU'AU 22 DÉCEMBRE

Exposition des élèves de l'atelier d'arts plastiques
Centre culturel des Carmes

DU 16 AU 23 DÉCEMBRE

Animations en centre-ville
« Noël illumine Langon »
Voir programme page 11 à 13

MARDI 20 ET/OU MERCREDI 21 ET/OU JEUDI 22 DÉCEMBRE DE 14H À 17H

Stage arts plastiques sur inscription
Atelier Noël
Centre culturel des Carmes

MERCREDI 21 DÉCEMBRE 15H

Spectacle musical proposé par le CCAS
« Méditerranée » sur inscription
Centre culturel des Carmes

JEUDI 22 DÉCEMBRE 10H

Vidéo-projection du réseau des Bibliothèques
Intercommunales du Sud Gironde
Centre culturel des Carmes

JANVIER

DU 5 JANVIER AU 25 FÉVRIER

Exposition salle George Sand
« Les mots du silence » Jennifer Lescouët
Centre culturel des Carmes

JEUDI 5 JANVIER DE 13H À 13H30

Sieste musicale
« Musique de Zanzibar » avec Zélia Charpentier
Centre culturel des Carmes

VENDREDI 6 JANVIER 19H

Spectacle chansigné
Les Zatipiks
Les Compagnons de Pierre Ménard
Centre culturel des Carmes



MARDI 10 JANVIER 18H

Conférence « Croisière musicale
du moyen-âge à nos jours »
Avec Philippe Mestre
Centre culturel des Carmes

JEUDI 12 JANVIER DE 10H30 À 12H

Conférence « Géopolitique des mœurs »
Proposée par l'association UTL Arts et
Découvertes - Vallée du Ciron et proche Garonne
Centre culturel des Carmes

JEUDI 12 JANVIER DE 15H À 19H

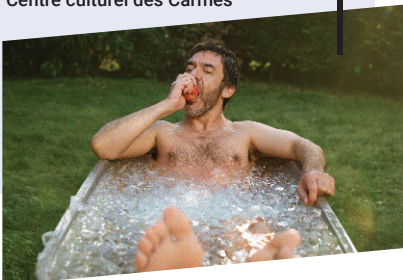
Don du sang
Espace Claude Nougaro

VENDREDI 13 JANVIER 17H

Rencontre/dédicace
Thomas VDB
Médiathèque La Quincaillerie

VENDREDI 13 JANVIER 20H30

Spectacle Humour
Thomas VDB s'acclimata
Centre culturel des Carmes



DU 17 AU 19 JANVIER

Cap Métiers Tour
Espace Claude Nougaro

MERCREDI 18 JANVIER 19H

Vœux du Maire
Centre culturel des Carmes

JEUDI 19 JANVIER DE 10H30 À 12H

Conférence « Atelier philosophique »
Proposée par l'association UTL Arts et
Découvertes - Vallée du Ciron et proche Garonne
Centre culturel des Carmes

MERCREDI 25 JANVIER

Forum de l'éducation artistique et culturelle
Espace Claude Nougaro

JEUDI 26 JANVIER À 20H30

Spectacle Théâtre
Levez-vous pour les bâtard.e.s, Cie Okto
Centre culturel des Carmes

DIMANCHE 29 JANVIER

Dimanche dansant
Des Abeilles de Langon
Espace Claude Nougaro

FÉVRIER

MERCREDI 1^{er} FÉVRIER 18H

Rencontre/performance
La légende d'Alangon, cie Okto
Centre culturel des Carmes

JEUDI 2 FÉVRIER DE 13H À 13H30

Sieste musicale
Eva Cassidy avec Jean Ruellan
Centre culturel des Carmes

DU 1^{er} AU 24 FÉVRIER

Exposition association Etincelle Photo
Centre culturel des Carmes

VENDREDI 3 FÉVRIER À 20H30

Spectacle Théâtre vibratoire
Mue & moi, Cie sons de Toile
Centre culturel des Carmes

LUNDI 6 ET/OU MARDI 7 ET/OU MERCREDI 8 FÉVRIER DE 14H À 17H

Stage arts plastiques sur inscription
Thème : Carnaval (masques & objets festifs)
Centre culturel des Carmes

MARDI 7 FÉVRIER 18H

Conférence « Croisière musicale
du moyen-âge à nos jours »
Avec Philippe Mestre
Centre culturel des Carmes

JEUDI 9 FÉVRIER 10H

Vidéo-projection du réseau des Bibliothèques
Intercommunales du Sud Gironde
Centre culturel des Carmes



AGENDA

SAMEDI 11 FÉVRIER

Dîner de la Saint-Vincent
Organisé par les Vignerons de Langon
Rés. A l'Office de Tourisme

VENDREDI 17 FÉVRIER 20H

Spectacle Eh bien dansons maintenant !
Offert par les caisses de retraite
Gratuit sur réservation au CCAS (05 56 76 55 59)
Centre culturel des Carmes

SAMEDI 18 FÉVRIER 20H

Concert caritatif Cœur de Lou
Espace Claude Nougaro

MARDI 21 FÉVRIER 18H

Conférence « Croisière musicale
du moyen-âge à nos jours »
Avec Philippe Mestre
Centre culturel des Carmes

JEUDI 23 FÉVRIER DE 10H30 À 12H

Conférence « Géopolitique des mœurs »
Proposée par l'association UTL Arts et
Découvertes - Vallée du Ciron et proche Garonne
Centre culturel des Carmes

SAMEDI 25 FÉVRIER

Les douces échappées
Le service culture vous emmène au TnBA
voir Othello
Sur inscription au Centre culturel des Carmes

MARS

DU 1^{er} AU 31 MARS

Exposition hall
Bastien Campitron – photographies animalières
Centre culturel des Carmes

JEUDI 2 MARS DE 13H À 13H30

Sieste musicale « Du bol tibétain à la harpe de
cristal » avec Sylvie Rochereau
Centre culturel des Carmes

VENDREDI 3 MARS 20H30

Spectacle Cirque
En attendant le grand soir,
Cie le Doux Supplice
Espace Claude Nougaro



DIMANCHE 5 MARS

Semi-marathon Bazas Langon
Organisé par le Stade Langonnais Athlétisme

DU 10 AU 25 MARS

Exposition salle George Sand
« Souffler le chaud et le froid » - projet scolaire
Bassin Sud Gironde
Centre culturel des Carmes

MARDI 14 MARS 19H

Performance immersive et sonore
A l'envers, A l'endroit, Cie La Bocca de la Luna
Centre culturel des Carmes